

Journal pédagogique
de formation des
étudiants, des néo-
alphabètes et de
promotion linguistique
et culturelle

- Xóta lě :**
- ⇒ Ozén yuu, kanná wewé.....1, 2
 - ⇒ Avaligbe mítón ma nyí xoxó lě.....3
 - ⇒ Gigo ná mèkplɔntó ce lě.....4
 - ⇒ Ménu ka wè nyí metrù?.....5
 - ⇒ Oxokún wexomè tòn lě.....5
 - ⇒ Bé hùnsì sogan nyí akòwe ?.....1, 6, 7
 - ⇒ Tólivivé7
 - ⇒ A mò muqé hun dù.....8

CIRéLiCA & Les Editions AZIZAXO
01 BP 2999 Porto-Novo (République du Bénin)
Tél. : + 229 958 30310 - Courriel : dr.ligancharles@gmail.com

Avaligbe

Gungbe Xolawema

Ozosun 2022 - N°2.

Ozén yuu, kanná wewé



Mité Salimane KARIMÙ

Azǎn fɔtòn nukún
enè tó ozosun
oxwè 2022 tòn
gbe wè
wexomèxwe yóyó
bé to Benèto mè.
Mitó Salimane
KARIMÙ é no
kpénukún

wexomè dokò tòn

Iě xó go qòxó hlán metru lě, wexomèví le kpó mejitó le kpó. To kpókpó mè é byó qò mèdqokpó qokpo ní kpénukún azon' étòn go ganjí na awubò ní dó tin na nuyiwa lě to oxwè éxe jií. É dòkpa qò alögó acèkpikpa otògán Patrice Talon tòn ma na hwèdo mèdekpeke to alixo éne jí.



Hónvúgàn Emètɔnu ma gble...

Bé hùnsì sogan nyí akòwe ?

Hùnsì Hónvúgàn Emètɔnu ma gble, hùnxó dò tè wè nyí nukòntó ná vòdúnklúnò lě to Xèvye. Ewu wè só nyí bòdegotó ná vòdúnnò Agbomè-Kalaví tòn lě. É túnmò ná mí qò ahè wè émi ko nyí xoxó hwekpó vòdún qó jè ota ná émi to oxwè fɔtòn nukún ene dyé (2003).

Avaligbe

Vitó kpó vino lě kpó ko jè zònlin jí. Ye ko só bé okànxixo ná yøkpó lë nidó nyí nu. Ye ná nyà akwé gbé, boná tò núsisó. Ye ná xò azónwanú lɔ boná sú wexòmèkwé. Mówè qduku kpó nunu kpó dó ná sɔgbe ná oví lóie. Mejitó lë nō gbijà ná jijøxo kpó awadacomejí ovi lë tɔn kpó. Amlòmadó, lènkpón, wezun lě hwenu mí te. Yisrójíninɔ kpó nuxwedò kpó ko so kpàn.

Eté ka we jèxó? Oví ná nyí nu dàndàn.

Mètru lě lɔsú kpó nukòntó wexòmè tɔn lě kpó to tito tènmè-tènmè lě bayi ná oxwè ló ní nyí dagbe, bo nyí awubɔ, qudeji kpó ayájé kpó ná yewu mèkpó. Nukúnqidó dagbe wè. Otogán lë són dokò káká yi aga ko wlé-awú ná nuyiwa okplón kpó nunywéyíyí tɔn lólekpó ní dó nò



Mètru nyonu



wexòmèvì

linsin-linsin. É wa kpò omè qokpó-qokpó ní wà azón étɔn dó gànchè, dó dódójí, bo ma hèn afòn dó tè ná nukònyiyi kpali blö. Bé acekpiaka ka to gbèsisomè nadó gblondó hudó mètru lě tɔn ya ? Oxókanbyó wè. Ðó jè dìn, ye sɔgan dò tògán Patrice Talon kpó mitó étɔn lě kpó to azón yetɔn wà. Amó, é gbé só kpò lìlòn étɔn qokpó. To ga enu, mí ma jró xomègblé ná mèkplóntó lë. Yé ní ma diké okú ajiji, onumamɔdu kpó awuvé dě wayi lě ní só gòwá blö. Tufé-tufé awɔníjé ná adangbomè alɔkpa qékpékpé e sɔgan hèn awakàn kú ná mètru lě ní só wá blö. Gbetó yló dò nù ní qù axolú tò xogbe kpó zinzán otònu kún lë tɔn mè. Nudaqò kavi mansìn kòn do mèkplóntó lë go ni jo-agò kpéte sɔn walɔ lě mè to Benèto mè. Okpa ma de kpó ogoyiyí glànglàn kpó ni dín fidé gbòn tò din lò. Ye ní go-akwé ná mètru lě ní dó vò bo wà azɔn yetɔn ma kú adò to ná ye azɔn gódò.

Ozosun 2022 - N°2.

Avaligbe mítón ma nyí xóxó ló

Éxe gbònvò kpéte ná qě ko wáyi qayí. To xóxóhwenu, ***avali sín ogbe*** qò wé yé te bo qò Avaligbe. Amó mitón wè nyí ***avà li ogbè***.

Eté qò wé oxókún avaligbe yóyó ló te tawùn ?

Avivahún kavi avahún mè wè mí cán són. Ohunvè nuwiwa hwenu wè avivahún nō dō gbè tò Sétò kanmè tayiqì Xevye. Tò xóxóhwenu, tomèxolú wè nō ná gbè hwèkpó é qó nō tón. Hwèkpó mi qónyí ná xólawema mitón, mí ko díndò ná oxókún e mí yi ló hwé. To hwenenu, mí mò otòmexó délé bo yé túnmò ná mí qò avivahún ma nō tón akplà. É nma só nō nò jehòn nu tata. Mèdeján ma ka só nō xohún ló. Omè cícán délé to oxwéta délé gbe wè nò xohún ló. Mè enelé qó ná mòdo ná ohùn gánjí boná yísè. Avaja kavi azava gló wè ye nō té ohún ló qó bo dono xò. Ní avahún qònu to fidé otò wè nò dró wá kpón. Éne wè zón bo mí qò ní **ava li ogbe kavi ní ava dògbè** tò fidé bo ogàn bò d'ego, é ma to na hwè qó òtò dé mè. Nadó ná xya éton wé zón bò qidé ogàn

vinò tón bo dō nyikó ló go. Tò linlen mitón mè, Xèvyé kpó Sétò kpó ma tò vò ná Xøgbónu kpó gungbe kavi huñgbe kpó gbá. Đó etéwutu ? Tò otànwéma lě mè, hwèkpó Zoceqigbè ná dō jè agbàn qó Xøgbonu, éwɔ kpó zònxtetó étón lěkpo gbòn fidé tayiqì Xevye kpó Agègé kpó. Fí énelé wè ye nò xò avahún tè bo nō dō gungbe tè to egbè dìn. É bayi qò nòvi-nòvi wè mí nyí dàndàn bo mèdè ma singan klán.

Enegodo, qí qě mèdè kpaa ma sògán fón qò émi nyí xolátó kavi bo kàn nuqéján qò é nyi xólawema, bo wè avahún ma nō tón gidi-gidi qó niyén. Đě avahún nō yló otò qó, mó qokpoló wè xolawema mitón ná kplí agùn qó. Otò wè ná nō dró wá xya to Gbèdotó nyíkó mè. Đó azón e ná wa mite bayi nukúnhuhun ayihón ló tón na omè lěkpó.

Avaligbe

Gigo ná mèkplontó ce lě

Ogbe nuywé kplónmètó qaxo awe tò awu-wle naqó yì gbojé són azon sí. Yewu lě wé nyí mèdaxó Flavien Gbetó kpó Médard Dominique Baqa kpó. Metru awè exe lě wazón to wexomé alavó Agbomé-Kalaví tón káká jèdin. Gbòn nuyiwa yetón lě gblamé, mesusu nyiwán ná ogbèxo bo kplón. Ogán kpó azonví kpó susu tin to ogbè ló mè kpaa to egbe din bo ko gbòn aló yewu lě tón mè, to wexomé cencenmé tón kavi to alavó ló. Owekún lě,



Metrigan Flavien Gbetó



Metrigan M.D. Baqa

ogbesén lě, oxózedagun nunywé, mèyugbesén lě, flansegbesén lě, kpó onú tenmè-tenmè qevo lě kpó wè ye nō kplón mè. Yewu awè lóle ko nyi nukontó ná azonkpá susu to wekplónmè lixojí. Bé to azän madin-madin mè dìn, ye ná fòn ohwé mimlín qayi bo ná gó je mèjító yetón lě kpó hennu yetón lě kpó sín acè mè. Bo un zon-d'ego bo byó gbojé qagbe na yé, dò ye ní kudó taqagbe bo kudó tukla magbokó miwu oví yetó lě tón.

Charles Dosú LIGAN

Ozosun 2022 - N°2.

Ménu ka wè nyí mètru ?

Mètru lě qoná flin qò azōn émiton nyí qedovo dokpó titewungbe. Ye ma nō qe alɔsugbó kpò dō nō qù wō. Mèsinsènzōn, ogbèzón wè é nyi bɔ ye tò wiwa. Onú dagbe qê gbetó wa to ayihón mè wè nò qekúnnu ní ná mè. Mètruzōn tayiqì ogbèzän meton yí qó sán-avó ná otò blebu, mèkplóntó lè qoná wa onu dě kpégàn bo kunkplá nukònyiyi ayihón ló ton. Ní omè qékpékpé te nyí otogán, qéménù, dòtòögán, ohwèdjtó, ajjtó, azōngán alòkpa qé, kavi akwenuwató qaxó, é ma nyí to mètru mèvo. Mètru yatónò ló jánwè zón bɔ onú do nyí mō. Nunyɔwa, amlòmadó, awuvé étón lě jánwè to mō nyí.



Mètru kpó wexomènvi lε kpó

ná mètruzōnwató lε lálá. Mètru ma nyí

mèdeján. Nusísí kpligidi wε nyí mètru. To linlen nunywetó qélé ton mè, Mawu Gbedjtó sín tenmè wè mèkplóntó lε tè to ayigba jí. É nō wá jò, bɔ ní ye te to axwaji, ye ma nō kpón ye dè. Bé é ka jè qò ye ní nō gbékɔ mèmokötón lě go ? Ehéo ! Cénwún ! Lálá ! É ma sɔgbè. Mètru ma nyí omè vɔtó qé. Đocenò wè mètru. Adavo mε e ma mòdoná lε. Acè qê mètru dō mè jí wε nō nō ota ná mè. É nyi xwéqutó kpó ma nyí kpó avanwún. Enewutu, qakpató ní kpayido otókàn. Bɔ un qɔ bayí qó flin hwé./-

kpɔ́n oxokún wexomè ton éxe lɛ

- ⇒ ohwé mimlín : craie
- ⇒ atè kpèví : ardoise
- ⇒ atègbó : tableau
- ⇒ mètru : enseignant
- ⇒ mè tru azónjikpôtó : inspecteur de l'enseignement
- ⇒ mèkplóntó : éducateur/fomateur
- ⇒ wexomè : école
- ⇒ Wexomèxwe : anné académique
- ⇒ wekantín : écritoire
- ⇒ wekantín amìnò : stylo à bille
- ⇒ oxuzenú : traceur (règle).

Avaligbe

Bé hùnsì sɔgan nyí akòwe ?

Hùnsì Hónvúgàn Emètɔnu ma gble, hùnxó dó tè wè nyí nukòntó ná vòdúnklúnò lě to Xèvye. Ewu wè só nyí bòdegotó ná vòdúnnò Agbomè-Kalaví tɔn lě. É túnmɔ ná mí dò ahè wè émi ko nyí xoxó hwækpó vòdún dó jè ota ná émi to oxwè fɔtɔn nükún εnε dyé (2003).

Eté ka wè jè xó ?

Mèdqé ma hèn vòdún étɔn Gbàngán Loko Xèvye tɔn kpón to ohén étɔn nu. Mí ma sɔgán dò oxó lólekpó to fí. Amó, hwenu ofá dó qe dawe ló, mètru wexɔ dokò tɔn wè é nyí to Xèvye. To hwenu, mèdqekpékpé ma só tò vòdún ló hèn bà. Mèdqé sɔgan hèn lě kpó gbé. Ofá ma só cán mèdqé. Gbàngán Loko ló ka nyí vòdún qokpó akan qe nɔ byó axolúxwé to Xèvye tò nuwiwa hwenu. Mèmèsúnu DÉWA Léon ka nyi kosì to hwenu.



Hónvúgàn Emètɔnu ma gble... hùnxó dó tè

Đě oxó jè agùn, é qenu bo dò : "mèdqé gbé, mèdqé gbé ma nò nò agùnmè bo nɔ dán. Ní é gló, oxwéta émitɔn mènu dè na hèn vòdún ló". Mèxó le yìkpá, bo té ofá. Ogbeta ló tɔn dò mèmèsúnu éxe ma só singan nyí ahè ba. Đé vòdún je ota ní èn dò ní εn. To axóluzónwató étɔn kɔli, é ma sɔgan jó azón dó.

Bé ye sɔgán nyí hùnsì bosó w'azón ?

Nukòntó wè é só nyí tò wéxɔmè Xèvye Zungo tɔn tò ojré ló mè. É nò hùnkpmè ná osùn atɔn. Tò hùnsì kpɔkɔpɔ etɔn hwenu, é nɔ tɔn sɔn hunkpmè afónnu tegbè bonɔ yì wexɔmè. Ní tintɔn sín ogàn xò, é nɔ gòyi hùnkpmè káká bo ojré ló fó.

Ozosun 2022 - N°2.

Nunywén klewún

Bé sòn oxwè 19 dye wè Memesúnu DÉWA Léon lézùn vòdúnsì bo nyí Gbàngán Loko hèntó kavi. Hùnsì nyikó étón wè nyí Hónvúgàn Emètònú ma gble, hùnxó qó tè.

Tò Xèvye kànmè, éwɔ wè zé numesen lě sín oxwè (10 janvier) qó tè. Són oxwè cyantòn dye (2014) é ko to azón sín gbojé qaxó mè.

Ovinyønnu étón awe só nyí hùnsì. Amó yewu mè awe lèkpó wè nyí wexomèvì gànjí bo to nukon yì tò owékpíkplón mè. É doxyá qò bowlé ná hwendomenú lè ma hèn afò qotè ná wexòmeyiyi kaví ná azónkpiplón tayiqi qě mèqelé no bayi qó kavi bo no lèn qó to xoxóhwenu.

Tólivivé

Otò qé we bɔ ye ma no yló onyí étón. Yøkpóle jló ná yì otò ló mè. Mexó qokpó qò ná yé qò ní yé jéyi otò ló mè, yé ní ma yló onyí étón kpali kpali blö.

Azän sògbe bɔ yé je otò ló mè. To filó, onú yoyó lè kédé wè ye no mò. Ye ma só nò jstuklá ba. Akwé tìn, oví tìn . . . gbemènú lè sukporó lézùn yoyó to nukún yetón mè. Ye ma só kpé osù ló go ba. Mè tintán yló onyí otò ló tòn bo jlé qó otò é mè ye tónsón gò. Hwenu e é yló onyí otò ló tòn gódo, é kú. Mè awetó qò bé nyikó tata ná hù wè ya ? É ma sez afò bo kú. Omè qokpó qě kpò qó Mawu bayí bɔ émi ma qò mó. Haqokpó é só kú. Ense wè zón ní mèxó qòxó ná mè ye nínó sè. É ma nyí onu lèkpó wè ye no yló.

Justin Bokó

*Ogbènunywékpílónvi oxò awetó me tòn
Wexomé alavó Agbomé Kalaví*

CIRéLICA & Les Editions
AZIZAXO

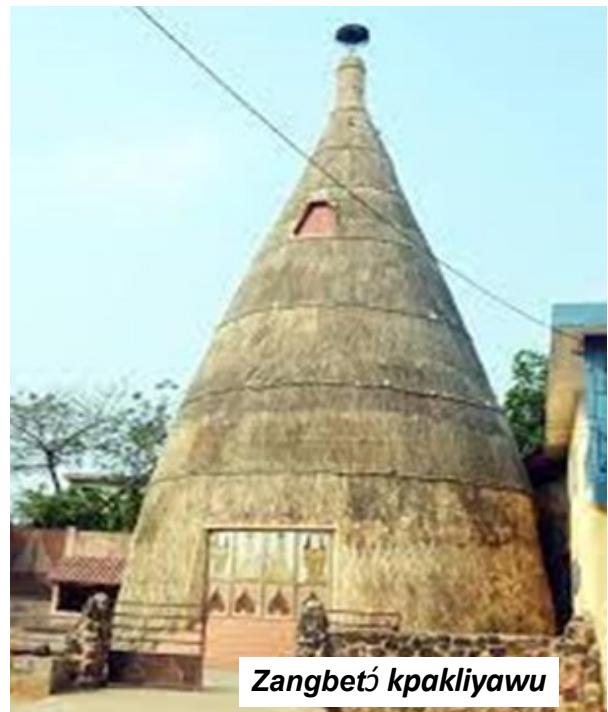
01 BP 2999 Porto-Novo

Téléphone : 00 229 958 303 10

Messagerie :

dr.ligancharles@gmail.com

**Force et pouvoir aux
langues et cultures
autochtones d'Afrique**



Zangbetó kpakliyawu

À mò nuqé hun qù

À mò nuqé hun wa ééé

Vodún è é qo lo, vodún ló galá dín

À mò nuqé hun qù

À mò nuqé hun wa ééé

Vodún è é qo lo, vodún ló galá dín

Ye datú qé é ma gán qì

Ye qobó qé é ma ná qì

Yéhwèsì vodún è é qo lò,

vodún ló gálá dín

Ye datú qé é ma gán qì

Ye qobó qé é ma ná qì

Yéhwèsì vodún eè é qo lò, vodún

ló gálá dín...

Sagbohan Danialu



Ajogan